



Miembros del Consejo de Paz y Seguridad

Unión Africana (UA)

PO Box 3243

Roosevelt Street

Old Airport Area

Addis Ababa W21K19

CC: Dra. Nkosazana Dlamini Zuma, presidenta de la Comisión de la Unión Africana

CC: Amb Samil Chergui, comisionado de la Unión Africana para la Paz y la Seguridad

CC: Olusegun Obasanjo, presidente de la Comisión de Investigación sobre Sudán del Sur de la UA

3 de marzo de 2015

Excelencias:

### **Ref.: Publicación del informe de la comisión de investigación de la UA**

Las organizaciones no gubernamentales internacionales y de Sudán del Sur abajo firmantes nos dirigimos a ustedes para pedirles que, sin dilación, examinen, publiquen y difundan el informe de la comisión de investigación de la UA sobre Sudán del Sur (AUCISS, por sus siglas en inglés).

La decisión de posponer la consideración del informe, adoptada el 29 de enero de 2015 por el Consejo de Paz y Seguridad, se basó en la convicción de que su publicación sería un obstáculo para alcanzar la paz en Sudán del Sur. Hemos lamentado saber que la decisión se tomó sin que miembros del Consejo hubieran examinado el informe o sus recomendaciones.

En su informe provisional de junio de 2014, la AUCISS se comprometió a producir un informe final pormenorizado con las conclusiones y recomendaciones sobre cicatrización de heridas, reconciliación, rendición de cuentas y reformas institucionales que ayudarían a encontrar soluciones duraderas para la crisis de Sudán del Sur. La AUCISS prometió unas "recomendaciones que ayudarán a avanzar a Sudán del Sur".

Estamos convencidos de que el informe de la AUCISS podría suponer una contribución importante al proceso de paz de Sudán del Sur y al logro de una paz que sea tanto duradera como sostenible. Como se detalla *infra*, pensamos que el informe serviría para hacer avanzar



a Sudán del Sur en el proceso de justicia transicional y reconciliación nacional, disuadir a las partes enfrentadas de cometer graves delitos en el futuro, beneficiar a las víctimas y sobrevivientes que han prestado declaración como testigos y fomentar la confianza en el compromiso de la UA para combatir la impunidad en todo el continente.

### **Contribución al avance de los procesos de cicatrización, reconciliación y justicia transicional**

Las mismas partes del conflicto han acordado que los procesos de justicia transicional y reconciliación nacional son elementos necesarios para alcanzar la paz. El 1 de febrero de 2015, el presidente de Sudán del Sur, Salva Kiir, y el líder opositor Riek Machar firmaron un acuerdo como parte de las negociaciones auspiciadas por la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD). En él se disponía el establecimiento de una comisión de verdad, reconciliación y cicatrización así como un órgano judicial mixto. La semana anterior, dirigentes del Movimiento de Liberación Popular de Sudán (SPLM), entre los que estaban el presidente Salva Kiir y Riek Machar, se reunieron en Arusha (Tanzania) para entablar un diálogo dentro del partido. Allí, el SPLM se comprometió a “establecer un sistema integral de justicia transicional (cuyos elementos básicos son verdad y reconciliación, proceso penal, reparación y reforma institucional) que examine los asuntos relacionados con atrocidades y con violaciones y abusos contra los derechos humanos cometidos en el país.”

La AUCISS llevó a cabo extensas consultas con representantes del gobierno y la oposición de Sudán del Sur, víctimas, refugiados, desplazados internos, miembros de organizaciones de la sociedad civil e intelectuales sobre cómo deben diseñarse los procesos de justicia transicional como los acordados en Arusha y Addis Abeba para servir mejor a los intereses de la población de Sudán del Sur. Seguir demorando la publicación del informe podría socavar sus posibles contribuciones al diseño de procesos de justicia transicional para Sudán del Sur.

### **Mejorar la rendición de cuentas y disuadir de la comisión de delitos graves**

Nuestras organizaciones creen que la impunidad por las graves y sistémicas violaciones de derechos humanos y crímenes de derecho internacional no ha hecho sino avivar la espiral de violencia en Sudán del Sur. En el último año, las partes enfrentadas han atacado a civiles basándose en su origen étnico o su supuesta filiación política y han cometido actos de violencia sexual así como destrucción y saqueos generalizados de bienes civiles. A pesar de los múltiples compromisos para poner fin a las hostilidades, persisten los combates y recientemente se han registrado enfrentamientos de fuerzas en los estados de Alto Nilo y Unidad.

La IGAD y las partes del conflicto han insistido en la importancia de la rendición de cuentas ante tribunales y la necesidad de impedir que personas responsables de delitos graves formen parte de un futuro gobierno. El Protocolo de la IGAD del 25 de agosto –firmado por todos los jefes de Estado de la IGAD, incluido el presidente Kiir– señalaba expresamente el informe de



la AUCISS como punto de partida para un proceso de investigación de antecedentes. Establecía que las personas identificadas por la AUCISS como responsables de delitos graves “no se considerarán aptas para participar en el gobierno de transición”. Durante el diálogo interno del SPLM en Arusha, también se acordó que “todo miembro individual del SPLM declarado culpable por un tribunal competente de crímenes contra la humanidad, crímenes de guerra, crímenes contra la paz o graves violaciones y abusos contra los derechos humanos [...] no podrá ser elegido para ocupar un cargo público en el partido o en el gobierno”.

La publicación del informe de la comisión de investigación cumpliría una importante función de disuasión frente a la comisión de nuevos crímenes y violaciones de derechos humanos. Si se da carpetazo al informe, quedará pendiente la justicia y las partes se animarán a cometer más crímenes sin miedo a sufrir las consecuencias con arreglo a la ley.

### **Víctimas y sobrevivientes tienen derecho a obtener verdad y justicia sin más dilación**

Una de las razones más importantes por las que se debería publicar el informe es que la población de Sudán del Sur tiene derecho a obtener verdad y justicia. Cientos de víctimas y testigos de las atrocidades dedicaron bastante tiempo a hablar con la AUCISS. A veces corrieron un grave riesgo personal y pasaron por el trance de recordar experiencias dolorosas para contribuir a una documentación más completa del conflicto. Otros muchos compartieron con la AUCISS sus ideas para conseguir una paz sostenible, respeto al Estado de derecho y gobernanza efectiva. Lo hicieron porque pensaban que el informe de la AUCISS podía hacer alguna contribución positiva al futuro de Sudán del Sur. Por el bien de ellas, el informe debería publicarse sin más demora.

### **Fomentar la confianza en que la UA combatirá la impunidad en todo el continente africano**

Elogiamos la decisión de establecer la AUCISS, adoptada el 30 de diciembre de 2013 por el Consejo de Paz y Seguridad. Acogimos con satisfacción el compromiso del presidente de la AUCISS, Olusegun Obasanjo, de “demostrar al mundo que África ya tiene la madurez suficiente para gestionar los asuntos africanos por sí misma.” Confiamos esperanzados –junto a otros actores internacionales, incluidos la ONU y la Troika– en que la UA cumpliría su compromiso de rechazar la impunidad, de conformidad con el artículo 4 del Acta Constituyente de la UA. Se ha dedicado un tiempo precioso a completar el trabajo de la AUCISS.

Les recordamos que el PSC, con arreglo a su Protocolo, tiene la obligación de promover “la buena gobernanza y el Estado de derecho, proteger derechos humanos y libertades fundamentales y respetar el carácter sagrado de la vida humana y el derecho internacional humanitario, *como parte de sus esfuerzos para evitar conflictos*”.



Les pedimos que reciban, examinen y publiquen inmediatamente el informe de la AUCISS para demostrar que se equivocan quienes dudan del compromiso de la UA con la justicia y la rendición de cuentas .

Firmado,

1. Action Trans-Crime (Uganda)
2. Affirmative Action Initiative for Women (Nigeria)
3. Africa Legal Aid (The Netherlands)
4. African Centre for Democracy and Human Rights Studies (The Gambia)
5. African Centre for Justice and Peace Studies (Uganda)
6. African Research and Resource Forum (Kenya)
7. Algeria League for Defence of Human Rights (Algeria)
8. Alternative Espaces Citoyens (Niger)
9. Arab Coalition for Sudan (Egypt)
10. Arab Foundation for Human Rights and Civil Society Support (Egypt)
11. Arab Network for Human Rights Information (Egypt)
12. Arab Organisation for Human Rights (Libya)
13. Arab Programme for Human Rights Activists (Egypt)
14. Assistance Mission for Africa (South Sudan)
15. Association des Femmes pour le Développement et la Culture de la Paix au Tchad (Chad)
16. Blue Nile Centre for Human Rights and Peace (Sudan)
17. Centre de Recherche sur l'environnement, la Démocratie et les Droits de l'Homme (Democratic Republic of Congo)
18. Centre for Human Rights, Faculty of Law, University of Pretoria (South Africa)
19. Community Empowerment for Progress Organization (South Sudan)
20. Cercle International pour la Défense des Droits de l'Homme, la Paix et l'Environnement (Democratic Republic of Congo)
21. Civil Resource Development and Documentation Centre (Nigeria)
22. Civil Society Legislative Advocacy Centre (Nigeria)
23. Coalition of Advocates for South Sudan (United States)
24. Coalition of Eastern NGOs (Nigeria)
25. Coalition for the ICC (Benin)
26. Convention Tchadienne pour la Défense des Droits de l'Homme (Chad)
27. CSO Network (Kenya)
28. Darfur Action Group of South Carolina (United States)
29. Darfur Relief and Documentation Centre (Sudan)
30. East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project (Uganda)
31. End Impunity Organization (South Sudan)
32. Enough Project (United States)
33. EVE Organization (South Sudan)
34. Equatoria South Sudanese Community Association (United States)
35. Foundation for Human Rights Initiative (Uganda)
36. Genocide Watch, Inc. (United States)



37. Governance Bureau – Sudan (Sudan)
38. Heritiers De La Justice a.s.b.l. (Democratic Republic of Congo)
39. Human Rights Network-Uganda (Uganda)
40. Human Rights Watch (United States)
41. Humanity is Us (United States)
42. Institute for Justice and Reconciliation (South Africa)
43. Institute of Human Rights and Development in Africa (The Gambia)
44. International Center for Policy and Conflict (Kenya)
45. International Centre for Transitional Justice (United States)
46. International Commission of Jurists (Switzerland)
47. International Federation for Human Rights – FIDH (France)
48. International Justice Project (United States)
49. International Refugee Rights Initiative (Uganda)
50. Justice Africa – Sudan (Sudan)
51. Kenya Human Rights Commission (Kenya)
52. Kenyans for Peace with Truth and Justice (Kenya)
53. Khatim Adlan Centre for Enlightenment and Human Development (Egypt)
54. Ligue des Droits de la personne dans la region des Grands Lacs (Rwanda)
55. Parliamentarians for Global Action (The Netherlands)
56. Parole et Action pour le Réveil des Consciences et l'Evolution des Mentalités (Burundi)
57. People4Sudan (United Kingdom)
58. Platform for Social Justice (Uganda)
59. Rally for Peace and Democracy (South Sudan)
60. Seed for Democracy in South Sudan (South Sudan)
61. South Sudan Law Society (South Sudan)
62. Southern Africa Litigation Centre (South Africa)
63. Soweto Community Based Organisation (South Sudan)
64. Strategic Initiative for Women in the Horn of Africa (Uganda)
65. Sudan Advocacy Action Forum (United States)
66. Sudan Democracy First Group (Sudan)
67. Sudan Development Initiative (Sudan)
68. Sudan Human Rights Monitor (Sudan)
69. Sudan Social Development Organisation (United Kingdom)
70. Support Peace Initiative Development Organization (South Sudan)
71. The Kenyan Section of the International Commission of Jurists (Kenya)
72. The ROOTS Project (South Sudan)
73. Uganda Coalition for the International Criminal Court (Uganda)
74. United to End Genocide (United States)
75. United Scribes, Teachers and Artists on Sustainable Skills (South Sudan and Kenya)
76. Zorga Organisation for Rural Development (Sudan)